

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/2000/138
21 February 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

2000 年 2 月 21 日

阿塞拜疆常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函附上 2000 年 2 月 15 日阿塞拜疆共和国外交部发表的声明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

叶尔达尔·库利耶夫(签名)

附 件

[原件:俄文]

2000 年 2 月 15 日

阿塞拜疆共和国外交部发表的声明

据国际传真新闻社 2000 年 2 月 10 日的报道,所谓的“纳戈尔诺卡拉巴赫共和国总理”丹尼良于 2000 年 2 月 11 日赴西欧几国进行“正式访问”。这次访问是应意大利、瑞士和匈牙利工商界人士的邀请组织的。据该新闻社报道,这次访问的目的是,吸引欧洲各国的公司对纳戈尔诺卡拉巴赫的经济进行外国投资以促进其发展,提出在纳戈尔诺卡拉巴赫发展工农业联合体、采矿业、旅游业的方案,并试图建立合资企业。

有鉴于此,阿塞拜疆共和国外交部谨向各国政府以及各国的工商界和金融界声明,由于亚美尼亚共和国对阿塞拜疆共和国的武装侵略,包括纳戈尔诺卡拉巴赫地区在内的 20%的阿塞拜疆领土被亚美尼亚武装部队占领。在这些领土上进行了种族清洗,一百多万阿塞拜疆人被强行赶出自己的家园,在自己国家沦为难民和流离失所者。亚美尼亚以武力在阿塞拜疆纳戈尔诺卡拉巴赫地区夺取政权,并在将近十年之前建立了非法政权;它们粗暴违反国际法规范,继续强迫国际社会接受其意志。在这些年里,侵略者给阿塞拜疆经济带来了 2 200 万美元的损失,野蛮摧毁和抢劫区内的阿塞拜疆史迹和文物。

最近,亚美尼亚当局企图采取步骤,以经济手段巩固军事占领的影响,让分裂主义政权摆脱政治和经济孤立状况和深刻的政治和社会经济危机。为此,所谓的“纳戈尔诺卡拉巴赫共和国”宣布了“纳戈尔诺卡拉巴赫恢复和发展方案”,争取在该“方案”的框架内吸引投资者到被占领领土投资。在区内实行种族清洗和掠夺政策的亚美尼亚方面企图实行的这项政策不是别的,正是又一次侵犯阿塞拜疆的主权、领土完整和经济安全的粗暴的强行企图。

阿塞拜疆极其希望在区内恢复正常生活、全面实行经济发展。与此同时,这种发展只有在公正、合理地解决亚美尼亚-阿塞拜疆冲突、双方达成全面和平协议——即消除冲突的主要影响——之后才可能进行。首先必须解放被占领领土,所有难民和流离失所者必须返回家园,区内必须恢复被中断的通讯。世界银行、欧洲联盟和其他有影响力的国际机构已经声明,只有在消除占领的影响、在取得和平之后才愿对该区域进行大规模的投资。

去年为以和平手段解决问题创造了一定的前景。阿塞拜疆和亚美尼亚两国总统在 1999-2000 年期间进行谈判,以求在相互妥协的基础上以和平手段解决问题。在达沃斯举行的最近一次会晤中决定继续进行这种谈判。

在现有情况下与非法政权的代表进行任何合作以及在阿塞拜疆共和国不可分割的一部分纳戈尔诺卡拉巴赫地区开展违反阿塞拜疆法律的任何活动都会严重损害经双方极其勉强的努力建立起来的脆弱的和平进程。

阿塞拜疆共和国外交部声明,阿塞拜疆方面认为,任何国家或国际经济和金融机构的代表在达成和平协议之前与阿塞拜疆的纳戈尔诺卡拉巴赫地区建立军事、政治、经济联系便是违反与阿塞拜疆的国家间、政府间和其他双边协定,是粗暴干涉其内政,呼吁所有国家和机构不要采取这种不符合国际法规范的背信弃义的举动。不然,这种举动便可能给阿塞拜疆与以任何形式支持分裂主义政权的国家和机构之间的关系带来严重的损害。

- - - - -